

Ablauf der Referendumsfrist: 29. Dezember 1954

Bundesbeschluss

betreffend

Erstreckung der Geltungsdauer des Bundesbeschlusses über den Aufschub von Umzugsterminen

(Vom 30. September 1954)

Die Bundesversammlung.
der Schweizerischen Eidgenossenschaft,
gestützt auf Artikel 1, Absatz 1, des Bundesbeschlusses vom 26. September
1952 über die befristete Weiterführung einer beschränkten Preiskontrolle,
nach Einsicht in eine Botschaft des Bundesrates vom 27. August 1954,¹⁾

beschliesst:

Art. 1

Die Geltungsdauer des Bundesbeschlusses vom 20. März 1953¹⁾ über den
Aufschub von Umzugsterminen wird bis zum 31. Dezember 1956 erstreckt.

Art. 2

Dieser Beschluss tritt am 1. Januar 1955 in Kraft.

Der Bundesrat wird beauftragt, diesen Beschluss gemäss dem Bundes-
gesetz vom 17. Juni 1874 betreffend Volksabstimmung über Bundesgesetze
und Bundesbeschlüsse zu veröffentlichen.

Also beschlossen vom Nationalrat,

Bern, den 30. September 1954.

Der Präsident: **Henri Perret**

Der Protokollführer: **Ch. Oser**

¹⁾ BBl 1954, II, 337.

²⁾ AS 1953, 149.

Also beschlossen vom Ständerat,
Bern, den 30. September 1954.

Der Präsident: **Barrelet**

Der Protokollführer: **F. Weber**

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

Der vorstehende Bundesbeschluss ist gemäss Artikel 89, Absatz 2, der Bundesverfassung und Artikel 3 des Bundesgesetzes vom 17. Juni 1874 betreffend Volksabstimmung über Bundesgesetze und Bundesbeschlüsse zu veröffentlichen.

Bern, den 30. September 1954.

Im Auftrag des Schweizerischen Bundesrates,

Der Bundeskanzler:

Ch. Oser

1766

Datum der Veröffentlichung: 30. September 1954
Ablauf der Referendumsfrist: 29. Dezember 1954

Bundesbeschluss betreffend Erstreckung der Geltungsdauer des Bundesbeschlusses über den Aufschub von Umzugsterminen (Vom 30. September 1954)

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1954
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	39
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	30.09.1954
Date	
Data	
Seite	472-473
Page	
Pagina	
Ref. No	10 038 772

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les. Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.